

**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DA BAHIA
GABINETE DO REITOR**

RETIFICAÇÃO Nº 04

A REITORA DA UNIVERSIDADE FEDERAL DA BAHIA (UFBA), no uso de suas atribuições estatutárias, tendo em vista o disposto na Portaria Normativa Interministerial nº 22, de 30/04/2007, publicada no DOU de 02/05/2007, alterada pela Portaria Normativa Interministerial nº 8, de 26/08/2008, publicada no DOU de 27/08/2008, Resolve:

Incluir no Anexo I, Anexo II e Anexo III do Edital 06/2010, da Universidade Federal da Bahia, publicado no DOU de 23/12/2010, Seção 3, pág. 75 a 92 os seguintes concursos:

ANEXO I

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Letras Vernáculas

Área de Conhecimento: Língua Brasileira de Sinais (LIBRAS)

Classe: Auxiliar

Regime de Trabalho: 20 horas

Vagas: 01

Titulação: Licenciado em Letras com a titulação Licenciado em Letras, com proficiência em LIBRAS, comprovada por instituição reconhecida pelo MEC.

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Letras Vernáculas

Área de Conhecimento: Literaturas Africanas de Língua Portuguesa

Classe: Adjunto

Regime de Trabalho: DE

Vagas: 01

Titulação: Graduação em Letras e Doutorado em Letras.

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Letras Vernáculas

Área de Conhecimento: Língua Portuguesa com ênfase em Língua, Poder e Diversidade

Classe: Adjunto

Regime de Trabalho: DE

Vagas: 01

Titulação: Graduação Livre e Doutorado em Letras ou Linguística em Letras.

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Letras Vernáculas

Área de Conhecimento: Língua Portuguesa com ênfase em Estudos do Texto

Classe: Adjunto

Regime de Trabalho: DE

Vagas: 01

Titulação: Graduação Livre e Doutorado em Letras ou Linguística

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Fundamentos para o Estudo das Letras

Área de Conhecimento: Técnica de Pesquisa

Classe: Assistente

Regime de Trabalho: DE
Vagas: 01
Titulação: Graduação Livre e Mestrado em Letras ou Linguística

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Fundamentos para o Estudo das Letras

Área de Conhecimento: Teoria da Literatura

Classe: Adjunto

Regime de Trabalho: DE

Vagas: 01

Titulação: Graduação em Letras e Doutorado em Letras

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Fundamentos para o Estudo das Letras

Área de Conhecimento: Língua e Literatura Gregas

Classe: Assistente

Regime de Trabalho: DE

Vagas: 01

Titulação: Graduação em Letras ou áreas afins e Mestrado em Letras

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Fundamentos para o Estudo das Letras

Área de Conhecimento: Língua e Literatura Latinas

Classe: Assistente

Regime de Trabalho: 20 horas

Vagas: 01

Titulação: Graduação em Letras ou áreas afins e Mestrado em Letras

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Fundamentos para o Estudo das Letras

Área de Conhecimento: Linguística com ênfase em Fonética e Fonologia

Classe: Adjunto

Regime de Trabalho: DE

Vagas: 01

Titulação: Graduação em Letras e Doutorado em Letras ou Linguística

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Letras Românicas

Área de Conhecimento: Língua e Literaturas de Língua Francesa

Classe: Assistente

Regime de Trabalho: DE

Vagas: 01

Titulação: Graduação em Francês e Mestrado em Letras ou Linguística ou Educação.

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Letras Românicas

Área de Conhecimento: Língua e Literatura Italianas

Classe: Assistente

Regime de Trabalho: DE

Vagas: 01

Titulação: Graduação em Letras e Mestrado em Letras ou Linguística ou Educação

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Letras Românicas
Área de Conhecimento: Língua Espanhola e Literaturas de Língua Espanhola
Classe: Assistente
Regime de Trabalho: DE
Vagas: 01
Titulação: Graduação em Letras e Mestrado em Letras ou Linguística ou Educação

ANEXO II

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Letras Vernáculas

Área de Conhecimento: Língua Brasileira de Sinais (LIBRAS)

Pontos:

- 1) Ensino de Libras como L2: aspectos fonológicos e morfológicos;
- 2) Ensino de Libras como L2: aspectos sintáticos;
- 3) Ensinando Literatura surda;
- 4) Ensinando os classificadores e pronomes em Libras;
- 5) Ensinando verbos e advérbios em Libras;
- 6) Cultura surda, identidade surda e ensino;
- 7) A aquisição da linguagem pela criança surda;
- 8) Aquisição da leitura e da escrita pelo surdo;
- 9) Escolarização e letramento do indivíduo surdo;
- 10) Políticas públicas para educação de surdos no Brasil.

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Letras Vernáculas

Área de Conhecimento: Literaturas Africanas de Língua Portuguesa

Pontos:

- 1) A literatura angolana: cotejo de realizações exemplares;
- 2) A literatura de Cabo-Verde: realizações exemplares;
- 3) A literatura de Guiné-Bissau: realizações exemplares;
- 4) A literatura de São Tomé e Príncipe: realizações exemplares;
- 5) A literatura moçambicana: cotejo de realizações exemplares;
- 6) Identidade cultural, (pós-)colonialidade e nação nas literaturas africanas de língua portuguesa;
- 7) memória, tradições e trânsitos culturais nas literaturas de países africanos de língua oficial portuguesa;
- 8) Literatura, línguas tradicionais e caminhos da oralidade nos países africanos de língua oficial portuguesa;
- 9) Diálogos, políticos, históricos e/ou estéticos entre as literaturas africanas de língua portuguesa e a cultura brasileira na contemporaneidade;
- 10) Perspectivas contemporâneas de estudos comparados entre as literaturas de língua portuguesa no Brasil.

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Letras Vernáculas

Área de Conhecimento: Língua Portuguesa com ênfase em Língua, Poder e Diversidade

Pontos:

- 1) Políticas linguísticas e o conceito de lusofonia;
- 2) Minorias linguísticas no Brasil e suas relações com a língua portuguesa;

- 3) Normas vernáculas, normas cultas e norma-padrão na realidade lingüística brasileira;
- 4) A polissemia do termo gramática e a noção de “erro”;
- 5) Mudança lingüística e ensino de língua portuguesa no Brasil;
- 6) Preconceito lingüístico e relações de poder;
- 7) Oralidade, letramentos e relações de poder;
- 8) O português brasileiro e a variação lingüística no nível morfossintático;
- 9) O português brasileiro e a variação lingüística no nível fonológico;
- 10) Variação lingüística e identidade cultural.

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Letras Vernáculas

Área de Conhecimento: Língua Portuguesa com ênfase em Estudos do Texto

Pontos:

- 1) Texto: conceitos, questões e fronteiras;
- 2) Textualidade e interação verbal;
- 3) Gêneros textuais, intergenericidade e ensino;
- 4) Texto, discurso e poder;
- 5) Estudos críticos do texto e do discurso;
- 6) Lingüística Textual e ensino de língua portuguesa;
- 7) A leitura e a produção de textos na educação básica;
- 8) A leitura e a produção de textos no ensino superior;
- 9) Texto, discurso e diversidade lingüístico-cultural;
- 10) Texto, discurso e multimodalidade.

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Fundamentos para o Estudo das Letras

Área de Conhecimento: Técnica de Pesquisa

Pontos:

- 1) Pesquisa, pesquisadores, leitores;
- 2) A contemporaneidade e políticas de pesquisa;
- 3) A ética na pesquisa;
- 4) O memorial e a escrita de si;
- 5) A pesquisa: definição, níveis e classificação;
- 6) A resenha e o fichamento;
- 7) A citação e as referências;
- 8) Linguagem e estrutura interna do texto acadêmico;
- 9) O artigo e o poster;
- 10) O projeto de pesquisa.

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Fundamentos para o Estudo das Letras

Área de Conhecimento: Teoria da Literatura

Pontos:

- 1) Teoria da Lírica;
- 2) Teoria da Narrativa;
- 3) Teoria do Drama;
- 4) A literatura e suas transposições para outras linguagens;
- 5) O romance moderno;
- 6) As escritas de si e o estatuto do autor;
- 7) Crítica Literária;
- 8) Relações entre Literatura e História;
- 9) Metodologia e técnicas de criação literária;
- 10) O texto literário: modos de leitura.

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Fundamentos para o Estudo das Letras

Área de Conhecimento: Língua e Literatura Gregas

Pontos:

- 1) Épica: Homero, *Odisséia* (IX, X e XII);
- 2) Épica: Homero, *Ilíada* (XXII-XXIV);
- 3) Poesia didática: Hesíodo, *Teogonia*, *Trabalhos e os Dias*;
- 4) Tragédia: Ésquilo, *Agamémnon*, *Coéforas*, *Eumênides*;
- 5) Tragédia: Sófocles, *Édipo Rei*, *Édipo em Colono*, *Antígona*;
- 6) Tragédia: Eurípedes, *Hércules* e *Medéia*;
- 7) Comédia: Aristófanes, *as Rãs* e *as Tesmoforiantes*;
- 8) Historiografia: Tucídides, *História da Guerra do Peloponeso* (Livro I);
- 9) Prosa filosófica: Platão, *Íon* e *República* (II-III);
- 10) Prosa filosófica: Aristóteles, *Poética*.

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Fundamentos para o Estudo das Letras

Área de Conhecimento: Língua e Literatura Latinas

Pontos:

- 1) Processos de formação de palavras na língua latina;
- 2) Sistema nominal latino: substantivos;
- 3) Sistema nominal latino: adjetivos;
- 4) Sistema pronominal latino;
- 5) Sistema verbal latino: voz ativa;
- 6) Sistema verbal latino: vozes passiva e deponente;
- 7) Período latino: coordenação;
- 8) Período latino: subordinação;
- 9) A épica: Vergílio;
- 10) A comédia: Plauto.

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Fundamentos para o Estudo das Letras

Área de Conhecimento: Linguística com ênfase em Fonética e Fonologia

Pontos:

- 1) Fonética: conceito e relação com a Fonologia;
- 2) Traços fonéticos segmentais;
- 3) Critérios para a identificação dos fonemas;
- 4) Sistemas de traços fonológicos;
- 5) Processos fonológicos;
- 6) Fonologia autosegmental: geometria dos traços;
- 7) Fonologia lexical;
- 8) Acento e fonologia métrica;
- 9) A estrutura silábica;
- 10) Os constituintes prosódicos.

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Letras Românicas

Área de Conhecimento: Língua e Literaturas de Língua Francesa

Pontos:

- 1) As estruturas coordenadas e subordinadas em língua francesa: teorias e práticas em sala de aula de FLE;

- 2) A fonética e a fonologia em língua francesa: teorias e práticas em sala de aula de FLE;
- 3) A coesão textual em língua francesa: teorias e práticas em sala de aula de FLE;
- 4) A construção verbal em língua francesa: teorias e práticas em sala de aula de FLE;
- 5) A produção de textos em língua francesa: teorias e práticas em sala de aula de FLE;
- 6) Expressão oral em língua francesa: teorias e práticas em sala de aula de FLE;
- 7) O romance na França do século XIX;
- 8) Expressões literárias em língua francesa na contemporaneidade;
- 9) A poesia contemporânea de língua francesa;
- 10) O trabalho com o texto literário em língua francesa em sala de aula de FLE.

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Letras Românicas

Área de Conhecimento: Língua e Literatura Italianas

Pontos:

- 1) O ensino da fonética italiana;
- 2) O ensino do Italiano com fins específicos;
- 3) O uso do dicionário no ensino do italiano como língua estrangeira;
- 4) A aprendizagem da Língua Italiana sob o ponto de vista de aspectos socioculturais;
- 5) Teoria e prática da tradução no ensino do italiano como língua estrangeira;
- 6) O “Trecento” italiano: Dante, Petrarca e Boccaccio;
- 7) Tendências da narrativa italiana do século XXI;
- 8) O teatro italiano do século XX;
- 9) O cinema italiano e suas relações com a literatura;
- 10) Trajetória da poesia italiana de Leopardi a Ungaretti.

Unidade: **Instituto de Letras**

Departamento: Letras Românicas

Área de Conhecimento: Língua Espanhola e Literaturas de Língua Espanhola

Pontos:

- 1) Usos e funções do nome em Língua Espanhola;
- 2) Usos e funções do verbo em Língua Espanhola;
- 3) Usos e funções do pronome pessoal em Língua Espanhola;
- 4) A compreensão leitora e o ensino da Língua Espanhola;
- 5) Estudos lexicais da Língua Espanhola em contraste com o português;
- 6) o ensino do espanhol coloquial: destrezas orais;
- 7) A questão intercultural no ensino/aprendizagem da Língua Espanhola;
- 8) A aprendizagem da Língua Espanhola para fins específicos no Brasil;
- 9) O tratamento da variedade da Língua Espanhola na formação do professor;
- 10) Documentação e fundamentos políticos na formação de professores de Língua Espanhola.

O período de inscrição das Áreas de Conhecimento incluídas nesta Retificação será de 18/01/2011 a 16/02/2011.

O candidato deverá requerer a isenção do pagamento da inscrição no período de 18/01/2011 a 21/01/2011.

ANEXO III – NORMAS COMPLEMENTARES DO INSTITUTO DE LETRAS

Art. 1º No que diz respeito ao disposto no § 4º do Art. 16 da Resolução nº 11/2010 CONSUNI, fixar em sessenta minutos o tempo máximo para consulta bibliográfica.

§ 1º Somente será permitida a consulta bibliográfica a textos impressos.

§ 2º Após o término do tempo destinado à consulta bibliográfica de textos impressos, o candidato poderá consultar apenas as anotações feitas por ele em papel rubricado pelos membros da banca examinadora.

§ 3º Em caso de prova escrita que envolva tradução de um texto em língua clássica, será facultada aos candidatos a consulta a dicionário específico durante toda a prova.

Art. 2º No que diz respeito ao disposto no § 5º do Art. 16 da Resolução nº 11/2010 CONSUNI, que, quando se tratar de concurso para provimento de vaga de professor de língua e de literatura estrangeiras modernas, “a capacidade de expressão de acordo com o padrão previsto para a escrita acadêmica”, referida no Inciso III, deverá ser demonstrada na língua estrangeira objeto do concurso.

Art. 3º No que diz respeito ao disposto no § 8º do Art. 17 da Resolução nº 11/2010 CONSUNI, que, quando se tratar de concurso para provimento de vaga de professor de língua e de literatura estrangeiras modernas, a capacidade de “comunicação, clareza e objetividade”, referida no Inciso III, deverá ser demonstrada na língua estrangeira objeto do concurso.

Art. 4º No que diz respeito ao disposto no § 2º do Art. 18 da Resolução nº 11/2010 CONSUNI, que ficam estabelecidos os baremas anexos para os concursos para provimento de vagas de Professor Auxiliar, de Professor Assistente e de Professor Adjunto.

Atenção: A íntegra da Resolução nº 01/2010, do Instituto de Letras, encontra-se publicada no sítio de concursos: www.concursos.ufba.br

Salvador, 17 de janeiro de 2011

DORA LEAL ROSA
Reitora